

Hans-Christian Schmid**STORM****STURM****STORM****TOURMENTE**

**Deutschland/Dänemark/
Niederlande 2009**

Länge 110 Min.
Format D-Cinema/
35 mm,
Cinemascope

Farbe**Stabliste**

Regie	Hans-Christian Schmid
Buch	Bernd Lange Hans-Christian Schmid
Kamera	Bogumił Godfrejów
Schnitt	Hansjörg Weißbrich
Sounddesign	Hans Møller
Ton	Patrick Veigel
Musik	The Notwist
Szenenbild	Christian M. Goldbeck
Kostüm	Steffi Bruhn
Maske	Heike Merker
Produzenten	Henny Zimmer Britta Knöller Hans-Christian Schmid
Co-Produzenten	Marie Cecilie Gade Bettina Brokemper Frans van Gestel Jeroen Beker
Executive Producer	Maria Köpf
Co-Executive Producers	Peter Aalbæk Jensen Peter Garde
Redaktion	Ulrich Herrmann, SWR Georg Steinert, Arte Wolf-Dietrich Brücker, WDR Bettina Ricklefs, BR
Co-Produktion	Zentropa, Berlin, Köln, Hvidovre, Netherlands IDTV Films Film i Väst

Produktion
23/5 Filmproduktion
info@235film.de

Weltvertrieb
Trust Nordisk
susan@trustnordisk.com



Kerry Fox, Anamaria Marinca

Foto: G. von Foris

STURM

Hannah Maynard ist Anklägerin am Kriegsverbrechertribunal in Den Haag und führt einen Prozess gegen Goran Duric, einen ehemaligen Befehlshaber der jugoslawischen Volksarmee. Ihm wird vorgeworfen, für die Deportation und den späteren Tod bosnisch-muslimischer Zivilisten in Kasmaj, einer Kleinstadt in der heutigen Republika Srpska, verantwortlich zu sein.

Als sich ein wichtiger Augenzeuge in Widersprüche verstrickt, schickt das Gericht eine Delegation nach Bosnien, um sich vor Ort ein Bild zu machen. Die Zweifel an der Glaubwürdigkeit des Zeugen erhärten sich, allem Anschein nach sagt er nicht die Wahrheit. Kurz darauf findet man seine Leiche; er hat sich in seinem Hotelzimmer das Leben genommen.

Hannah gibt den Fall noch nicht verloren. In der Hoffnung, neue Erkenntnisse zu gewinnen, reist sie zur Beerdigung des Zeugen nach Sarajevo und trifft dort auf dessen Schwester Mira. Schon bald gewinnt Hannah den Eindruck, dass die junge Frau viel mehr über den Angeklagten zu sagen hat, als sie zugeben möchte.

Obwohl Mira Angst hat, sich der Vergangenheit zu stellen und damit ihre ahnungslose Familie zu gefährden, mit der sie sich in Deutschland ein neues Leben aufgebaut hat, liefert sie schließlich den entscheidenden Hinweis für Durics Verbrechen und erklärt sich bereit, ihre Aussage vor dem Tribunal in Den Haag zu wiederholen.

Unmittelbar vor der entscheidenden Verhandlung versuchen Durics Verteidiger, Miras Zulassung als Zeugin abzuwenden – und finden mit ihrem Anliegen unerwartet Unterstützung von Seiten der Richterschaft. Hannah begreift, dass ihre Gegner nicht nur auf der Anklagebank, sondern auch in den eigenen Reihen zu finden sind.

STORM

Hannah Maynard, prosecutor at the International Criminal Tribunal in The Hague, is leading a trial against Goran Duric, a former commander of the Yugoslavian National Army. He is accused of the deportation and later killing of Bosnian-Muslim civilians in Kasmaj, a small town in what is now the Republika Srpska.

Darsteller

Hannah Maynard	Kerry Fox
Mira Arendt	Anamaria Marinca
Keith Haywood	Stephen Dillane
Jonas Dahlberg	Rolf Lassgård
Patrick Färber	Alexander Fehling
Mladen Banovic	Tarik Filipović
Alen Hajdarevic	Krešimir Mikić
Jan Arendt	Steven Scharf
Simon Arendt	Joel Eisenblätter
Richter Anderson	Bent Mejding
Jule Svensson	Wine Dierickx
Carl Mathijssen	Reinout Bussemaker
Daliah Sofer	Alexis Zegerman
Arnold Michaelis	Arturo Venegas
Goran Duric	Dražen Kühn
Biljana Duric	Nadežda Perišić
	Nola
Milorad Alic	Leon Lučev
Fotograf	Marinko Prga
Hotelangestellte	Emina „Minka“ Muftić
Branko Stanic	Izudin Bajrović
Anthony Weber	Jesper Christensen



Hans-Christian Schmid

Biografie

Geboren 1965 in Altötting, Bayern. Studierte 1985-92 Dokumentarfilm an der HFF in München. Stipendiat der Drehbuchwerkstatt München, dann Drehbuchstudium an der University of Southern California. Spielfilmdebüt 1996 mit der Komödie NACH FÜNF IM URWALD, in der Hauptrolle Franka Potente, die er ebenso für den Film entdeckte wie später August Diehl und Tom Schilling. Für die folgenden Spielfilme 23, CRAZY, LICHTER und REQUIEM erhielt er jeweils einen Deutschen Filmpreis in Silber.

Biography

Born in Altötting in Bavaria in 1965, he studied documentary filmmaking at the HFF in Munich from 1985-92. A fellow of the Munich Screenwriting Workshop, he subsequently took up screenwriting at UCLA. He made his debut as a feature film director in 1996 with NACH FÜNF IM URWALD, with then newcomer Franka Potente. He also 'discovered' screen actors August Diehl and Tom Schilling. His subsequent features: 23, CRAZY, LICHTER and REQUIEM each won a Silver German Film Award.

Biographie

Né en 1965 à Altötting, en Bavière. Étudie la réalisation de films documentaires à la HFF de Munich de 1985 à 1992. Boursier de l'atelier d'écriture de scénarios de Munich, puis étudie l'écriture de scénarios à l'université de Californie. Réalise en 1996 son premier long métrage, une comédie, NACH FÜNF IM URWALD, avec dans le rôle principal Franka Potente, qu'il a découverte pour le cinéma, tout comme plus tard August Diehl et Tom Schilling. Ses films suivants, 23, CRAZY, LICHTER et REQUIEM, reçoivent chacun un prix d'argent du cinéma allemand.

When a key witness is ensnared in the contradictions of his testimony, the tribunal sends a delegation to Bosnia to get a definitive picture of the events on site. Doubts as to the witness' credibility are confirmed; to all appearances he has not told the truth. Shortly afterwards his body is found; he has committed suicide in his hotel room.

For Hannah the case is not yet lost. Hoping to uncover new findings, she travels to the witness' burial in Sarajevo and meets his sister Mira there. Hannah soon senses that Mira has much more to say about the defendant than she is willing to admit.

Even though Mira is afraid to face up to the past and hence endanger her unsuspecting family, with whom she has made a new life in Germany after the war, she finally delivers the key piece of evidence for Duric's crimes and agrees to testify at the tribunal in The Hague.

Shortly before the critical hearing, Duric's defence tries to have Mira's testimony disallowed – and finds unexpected support from the judiciary. Hannah realises that her opponents are not only to be found in the dock – but also among her own ranks.

TOURMENTE

Hannah Maynard est procureur au tribunal pénal international de La Haye et mène un procès contre Goran Duric, un ancien commandant de l'armée populaire de Yougoslavie. Il est accusé d'avoir déporté et provoqué ainsi la mort de civils musulmans bosniaques à Kasmaj, une petite ville de l'actuelle Republika Srpska.

Lorsqu'un témoin direct important s'emmêle dans les contradictions, le tribunal envoie une délégation en Bosnie pour se faire une idée de l'endroit. Les doutes sur la crédibilité du témoin se renforcent. Selon toute apparence, il ne dit pas la vérité. Peu après, on retrouve son cadavre ; il s'est suicidé dans sa chambre d'hôtel.

Hannah ne renonce pas à l'affaire. Dans l'espoir d'obtenir de nouvelles informations, elle va à l'enterrement du témoin à Sarajevo et y rencontre sa soeur Mira. Hannah a bientôt le sentiment que Mira en sait beaucoup plus sur l'accusé qu'elle ne veut bien l'avouer.

Bien que Mira ait peur d'affronter le passé et de mettre en danger sa famille qui ne se doute de rien et avec laquelle elle a reconstruit sa vie en Allemagne, elle livre finalement à Hannah la preuve des crimes de Duric et se déclare prête à répéter sa déposition devant le tribunal de La Haye.

Juste avant l'audience décisive, les avocats de Duric essaient d'empêcher l'admission de Mira comme témoin. Ils reçoivent le soutien inattendu des juges. Hannah réalise alors que ses adversaires ne se trouvent pas seulement sur le banc des accusés mais aussi dans ses propres rangs.



Filmografie

- | | |
|------|--|
| 1989 | SEKT ODER SELTERS |
| | Dokumentarfilm |
| 1991 | DAS LACHENDE GEWITTER |
| | Kurzfilm |
| | BARON MÜNCHHAUSEN |
| | Kurzfilm |
| 1992 | DIE MECHANIK DES WUNDERS |
| | Dokumentarfilm |
| 1994 | HIMMEL UND HÖLLE |
| | TV-Film |
| 1996 | NACH FÜNF IM URWALD |
| 1997 | NUR FÜR EINE NACHT |
| | TV-Film, Regie: Michael Gutmann, Co-Autor |
| 1998 | 23 |
| 2000 | CRAZY |
| 2001 | HERZ ÜBER KOPF |
| | Regie: Michael Gutmann, Co-Autor |
| 2003 | LICHTER |
| 2004 | FAMILIENREISE |
| | TV-Dokumentation, Regie: Michael Gutmann, Kamera |
| 2006 | REQUIEM |
| 2007 | AM ENDE KOMMEN TOURISTEN |
| | Regie: Robert Thalheim, Produktion |
| 2008 | DIE WUNDERSAME WELT DER WASCHKRAFT |
| | Dokumentarfilm |
| 2009 | STORM |